

Súd: Krajský súd Trenčín  
Spisová značka: 17Co/948/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3113213358  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Emília Zimová  
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2014:3113213358.1

## Uznesenie

Krajský súd v Trenčíne v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, IČO 35 724 803, právne zastúpeného Advokátskou kanceláriou TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, IČO 36 613 843, proti odporkyni: U. G., bytom H., V. XXXX/XX, t.č. na neznámom mieste, zastúpenej opatrovníčkou M.. R. Z., S. Z.F. P. Z. H., za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporkyne Združenia na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, so sídlom Prešov, Nám. Legionárov 5, právne zastúpeného advokátom JUDr. Ambrózom Motykom, advokátom so sídlom Stropkov, Nám. SNP 7, o zaplatenie 222,81 Eur s príslušenstvom, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Trenčín, č.k. 27C/123/2013-49 zo dňa 24. júna 2014, takto

### rozhodol:

Rozsudok okresného súdu v napadnutej časti vo výroku o náhrade trov konania vedľajšieho účastníka **p o t v r d z u j e .**

Navrhovateľ **j e p o v i n n ý** zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne náhradu trov odvolacieho konania - trov právneho zastúpenia vo výške 19,61 Eur, na účet právneho zástupcu vedľajšieho účastníka JUDr. Ambróza Motyku, advokáta, do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

### o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa zamietol návrh navrhovateľa. Odporkyni náhradu trov konania nepriznal. Navrhovateľovi uložil povinnosť zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne náhradu trov konania 66,83 Eur do troch dní od právoplatnosti rozsudku. V odôvodnení svojho rozhodnutia uviedol, že zistil, že právny predchodca navrhovateľa (Consumer Finance Holding, a.s., IČO: 35 923 130) uzavrel s odporkyňou dňa 13.10.2009 zmluvu o pôžičke - internetová č. 9103289582, na základe ktorej mal poskytnúť odporkyni pôžičku za účelom kúpiť tovaru - čierna technika -le-46b750 za kúpnu cenu 1 695,- Eur pôžičku (finančné plnenie ) vo výške 1 483,12 Eur. Zmluvné strany si dojednali splátku vo výške 211,88 €, splátku s poistením vo výške 218,02 Eur, pričom celková suma pôžičky bola 1 956,04 Eur, a celková suma pôžičky bez poistenia 1 906,92 Eur. Akontácia predstavovala sumu 211,88 Eur, t.j. 12 %. Počet splátok bol 8, konečná splatnosť bola 8 mesiacov. Ročná úroková sadzba bola 55,55 %, priemerná hodnota RPMN bola 56,20 % a RPMN úveru bola 55,55 %. Odporkyňa podpisom potvrdila, že podpisom zmluvy prevzala vyššie popísaný tovar vrátane príslušenstva. Súčasťou zmluvy o pôžičke sú aj Podmienky k zmluve o pôžičke, ktoré sú pre veľkosť písma absolútne nečitateľné. Na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 07.03.2013 bola na navrhovateľa postúpená pohľadávka Consumer Finance Holding, a.s., voči odporkyni. Z prílohy k zmluve o postúpení pohľadávok, týkajúcej sa predmetnej zmluvy o pôžičke vyplýva, že odporkyňa titulom predmetnej zmluvy uhradila sumu 1 739,37 Eur. Zostatok pohľadávky predstavoval sumu 222,81 Eur; zostatok príslušenstva sumu 128,16 Eur. Dátum prvej neuhradenej splátky je uvedený ako 20.06.2010, pričom posledná splátka je uvedená ako deň 20.11.2010. Počet dní omeškania bol 832 dní, pričom zmluva mala byť vypovedaná. K pohľadávke prislúchajú aj pokuty za omeškanie 85,02 Eur a sankčné úroky 38,55 Eur. V prílohe je ďalej označená "dohoda" dňom 14.01.2011. Súd po právnej stránke posúdil zmluvný vzťah z predmetnej zmluvy o pôžičke v súlade s právnou úpravou platnou v deň uzavretia zmluvy, t.j. dňa 13.10.2009. Súd mal za to,

že medzi právnym predchodcom navrhovateľa (ako veriteľom) a odporkyňou (ako dlžníkom) vznikla zmluva o pôžičke podľa § 657 a nasl. Občianskeho zákonníka - dvojstranný záväzkovoprávny vzťah, podľa ktorého právnemu predchodcovi navrhovateľa vznikla povinnosť pôžičku prenechať odporkyňi ako dlžníkovi peniaze a odporkyňi povinnosť vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu s úrokom. Zmluva obsahuje po právnej stránke všetky znaky a podstatné náležitosti zmluvy o pôžičke. Je zároveň zmluvou o spotrebiteľskom úvere v zmysle zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Súd konštatoval, že nakoľko v samotnej zmluve o pôžičke absentuje stanovenie dátumu jednotlivých splátok vrátane dátumu prvej a poslednej splátky, bez riadneho popísania skutkového stavu nie je možné ani zistiť, či v danej veci nedošlo k premlčaniu nároku navrhovateľa alebo nie. Na základe týchto záverov súd návrh navrhovateľa zamietol v celom rozsahu z dôvodu, že tento neuniesol bremeno tvrdenia (a v dôsledku toho napokon ani dôkazné bremeno). O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 O.s.p.. Odporkyňa bola v konaní plne úspešná, a preto jej vo vzťahu k navrhovateľovi patrí náhrada trov konania. Nakoľko si žiadne trovy neuplatnila, súd rozhodol tak, že jej náhradu trov konania nepriznáva. Vzhľadom na plný úspech odporkyne vo veci, vzniklo v zásade právo na náhradu trov konania podľa § 142 ods. 1 O.s.p. i vedľajšiemu účastníkovi, vystupujúcemu v konaní na jej strane. Náhrada trov konania vedľajšieho účastníka pozostáva z náhrady trov právneho zastúpenia v celkovej výške 66,83 Eur. V danej veci sa navrhovateľ podaným návrhom proti odporkyňi domáhal zaplataenia 222,81 Eur s príslušenstvom, preto základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby podľa ust. § 10 ods. 1 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, účinnnej v čase vykonania úkonov právnych služieb, predstavuje 19,92 Eur. Právny zástupca vedľajšieho účastníka vykonal 2 úkony právnej služby, ktoré si vyúčtoval, a to príprava a prevzatie zastúpenia (§ 13a ods. 1 písm. a/ cit. vyhlášky v znení účinnom ku dňu vykonania úkonu) a vyjadrenie zo dňa 08.01.2014 (§ 13a ods. 1 písm. c/ cit. vyhlášky v znení účinnom ku dňu vykonania úkonu), za ktoré mu patrí tarifná odmena v celkovej výške 39,84 Eur. Podľa ust. § 16 ods. 3 cit. vyhlášky patrí právnemu zástupcovi vedľajšieho účastníka aj náhrada výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné vo výške 7,81 Eur a 8,04 Eur, t.j. spolu vo výške 15,85 Eur. Vzhľadom k tomu, že právny zástupca vedľajšieho účastníka je platiteľom dane z pridanej hodnoty, zvýšila sa odmena a náhrady vo výške 55,69 Eur podľa § 18 ods. 3 cit. vyhlášky o 20 % DPH, t.j. o sumu 11,14 Eur.

Proti tomuto rozsudku v časti vo výroku o trovách konania vedľajšieho účastníka podal v zákonnej lehote, prostredníctvom právneho zástupcu, odvolanie navrhovateľ. Navrhol, aby odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v tejto časti zmenil tak, že vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania neprizná. Zároveň si uplatnil trovy odvolacieho konania 21,60 Eur. Mal za to, že v danom prípade bola na mieste aplikácia ustanovenia § 150 ods. 2 O.s.p.. Trovy vedľajšieho účastníka nepovažoval za trovy účelne vynaložené na uplatnenie alebo bránenie práva. Poukázal na uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo dňa 19.03.2014 sp.zn. 6M Cdo/5/2013, podľa ktorého trovy konania vzniknuté zastupovaním v tzv. hromadných veciach, kde sa obsah jednotlivých podaní mení len o aktualizáciu tej-ktorej veci a jej individualizáciu na súdoch v Slovenskej republike nemožno považovať za trovy nevyhnutne vynaložené na riadne bránenie práva na súde. Vedľajší účastník sa môže dať zastupovať v súdnom konaní advokátom, avšak trovy ktoré vynaložil v tejto súvislosti, nemožno považovať za trovy účelné. Súd by mal pri rozhodovaní o priznaní náhrady trov konania vždy skúmať najmä účelnosť vynaložených trov konania. Navrhovateľ zastával názor, že združenie na ochranu spotrebiteľa musí byť z podstaty svojej existencie schopné samé poskytnúť právnu pomoc v spotrebiteľských sporoch. Podľa údajov registrácie Ministerstva vnútra SR má združenie členov, ktorí majú právnické vzdelanie, pričom združenie môže podľa § 25 z.č. 250/2007 Z.z. využívať aj podporu ministerstva. Združenie vstupuje do množstva konaní bez ohľadu na stav konania a vôľu odporcu a pred zaslaním oznámenia o vstupe do konania, združenie nemá žiadnu vedomosť o prejednávacom prípade a len z označenia účastníkov konania usudzuje, že ide o spotrebiteľskú vec. Vstup združenia zastúpeného advokátom do konaní, v ktorých pre vstup nebola žiadny dôvod, iba zbytočne navyšuje trovy konania a navodzuje dojem, že účelom vstupu nebola ochrana práv spotrebiteľa, ale získanie finančných prostriedkov v podobe náhrady trov právneho zastúpenia.

Vedľajší účastník vo vyjadrení k podanému odvolaniu navrhol, aby odvolací súd uznesenie súdu prvého stupňa v napadnutej časti potvrdil a navrhovateľa zaviazal k povinnosti zaplatiť mu aj náhradu trov odvolacieho konania vo výške 21,60 Eur. V súvislosti s priznaním trov vedľajšieho účastníka aj bez akéhokoľvek písomného vyjadrenia poukázal na niekoľko rozhodnutí Krajského súdu v Prešove, Krajského súdu v Košiciach a Krajského súdu v Banskej Bystrici. Uviedol, že

ak sa žalobca zaoberá neúčelnosťou trov vedľajšieho účastníka, pričom vďaka pôsobeniu vedľajšieho účastníka v konaní došlo k plnému úspechu žalovaného, jeho argumentácia sa stáva skutkovo aj právne nepresvedčivou. Rovnako protirečivo vyznieva konštatovanie o všeobecnosti podaní vedľajšieho účastníka. V predmetnom právnom spore bolo potrebné preštudovať konkrétnu žalobu a jej prílohy, zhodnotiť právnu podstatu veci a náležite právne reagovať. Vyjadrenie, v ktorom vedľajší účastník poukázal na bezúročnosť a bezpoplatkovosť predmetného úveru bolo náležité, vecné a účelné. Aplikáciu ustanovenia § 150 ods. 2 O.s.p. nepovažoval v danom prípade na mieste. Pohľadávka uplatňovaná žalobou predstavuje hodnotu 222,81 Eur s príslušenstvom a uplatnené trovy vedľajšieho účastníka sumu 66,83 Eur. Trovy tak nie sú v danom prípade voči pohľadávke neprimerané. Uvedené ustanovenie sa má použiť na prípady, kedy trovy predstavujú niekoľkonásobne vyššiu sumu ako samotná pohľadávka. Je potrebné ho aplikovať na trovy konania žalobcov v hromadných žalobách drobných sporov, a teda nemožno ho uplatňovať na trovy konania žalovaných a v nadväznosti na to ani na trovy konania vedľajších účastníkov, ktorí vystupujú na ich strane. Pri trovách konania žalovaných, ako aj vedľajších účastníkov je totiž právna pomoc poskytovaná individuálne, a to pri obrane proti konkrétnemu uplatňovanému nároku. Rovnaký názor je vyslovený aj v uznesení Krajského súdu v Košiciach zo dňa 30.04.2012 č.k. 9Co/59/2012-69, v uznesení zo dňa 28.06.2013 č.k. 1Co/92/2013-122 a v uznesení Krajského súdu v Prešove zo dňa 28.06.2013 č.k. 4Co/28/2013-116.

Krajský súd v Trenčíne ako odvolací súd preskúmal vec bez nariadenia odvolacieho pojednávania v napadnutej časti (vo výroku o náhrade trov konania vo vzťahu k vedľajšiemu účastníkovi) podľa § 212 ods. 1, § 214 ods. 2 O.s.p., a dospel k záveru, že odvolanie navrhovateľa nie je dôvodné a rozsudok súdu prvého stupňa je potrebné v napadnutej časti ako vecne správny podľa § 219 ods. 1 O.s.p. potvrdiť.

Povinnosť nahradiť trovy konania sa v zmysle § 142 O.s.p. spravuje zásadou úspechu vo veci.

V predmetnej veci sa navrhovateľ podaným návrhom domáhal voči odporkyni zaplatenia čiastky 222,81 Eur s príslušenstvom. Dôvodom zamietnutia žalobného návrhu navrhovateľa v celom rozsahu bola skutočnosť, že v zmluve o pôžičke absentuje stanovenie dátumu jednotlivých splátok vrátane dátumu prvej a poslednej splátky a bez riadneho popísania skutkového stavu nemohol súd prvého stupňa zistiť, či v danej veci nedošlo k premlčaniu nároku navrhovateľa alebo nie, a preto návrh zamietol pre neunesenie dôkazného bremena. V zmysle ust. § 142 ods. 1 O.s.p. má odporkyňa, ktorá má vo veci plný úspech právo na náhradu trov konania. Vedľajší účastník na strane odporkyne mal rovnako ako odporkyňa v konaní úspech, preto mu v zmysle § 142 ods. 1 O.s.p. taktiež voči neúspešnému navrhovateľovi vzniklo právo na náhradu trov konania. Odporkyňa si náhradu trov neuplatnila, a preto jej ich súd prvého stupňa nepriznal.

Čo sa týka náhrady trov konania vo vzťahu k vedľajšiemu účastníkovi, súd prvého stupňa o trovách konania rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p. tak, že vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne priznal náhradu trov konania pozostávajúcu z trov právneho zastúpenia vo výške 66,83 Eur. Odvolací súd sa s týmto právnym názorom súdu prvého stupňa stotožňuje. Aj podľa názoru odvolacieho súdu vedľajší účastník tak, ako ktorákoľvek iná fyzická alebo právnická osoba, má právo zvoliť si advokáta, ktorý ho zastupuje v konaní, v dôsledku čoho aj odvolací súd vedľajším účastníkom uplatnené trovy právneho zastúpenia považoval za účelne vynaložené. Toto jeho právo vyplýva aj z Ústavy Slovenskej republiky, článok 47, ods. 2. V danej veci vedľajší účastník vstúpil do konania v záujme ochrany spotrebiteľa - odporkyne. Z obsahu spisu mal odvolací súd preukázané, že vedľajší účastník do konania riadne vstúpil, jeho právny zástupca zastúpenie riadne prevzal a dňa 08.01.2014 doručil súdu písomné vyjadrenie k návrhu na začatie konania, v ktorom právne kvalifikovane vzniesol námietky k danej veci, a to, že zmluva zo dňa 13.10.2009 uzatvorená medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporkyňou neobsahuje zákonné náležitosti v zmysle § 4 ods. 2 písm. g), i) a j) zákona č. 258/2001 Z.z. (výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom) a preto je potrebné podľa § 4 ods. 3 druhá veta zákona č. 258/2001 Z.z. poskytnutý úver považovať za bezúročný a bez poplatkov. Taktiež poukázal na skutočnosť, že v zmluve je nesprávne uvedená lehota konečnej splatnosti úveru a ročná percentuálna miera nákladov na úrovni 55,55% je nesprávna. Z prílohy k zmluve o postúpení pohľadávok zo dňa 07.03.2013 zasa vyplýva, že odporkyňa navrhovateľovi uhradila celkovo sumu 1.739,37 Eur, preto v zmysle § 559 ods. 1 Občianskeho zákonníka

dĺh žalovaného zanikol splnením. Vzhľadom na uvedené preto nie je dôvod na nepriznanie náhrady trov právneho zastúpenia.

Čo sa týka žiadosti navrhovateľa o aplikáciu ustanovenia § 150 ods. 2 O.s.p., teda o zníženie alebo nepriznanie náhrady trov pre ich neprimeranosť voči uplatnenej pohľadávke, nie je tento postup v danom prípade dôvodný. Pomer trov (66,83 Eur) a uplatnenej pohľadávky (222,81 Eur) podľa samotnej ich výšky neprimeranosť nezakladá, navyše odvolací súd zdôrazňuje, že takéto číselné porovnanie nie je jediným kritériom pri posudzovaní primeranosti podľa citovaného ustanovenia. Je potrebné tiež zohľadniť právnu náročnosť konkrétneho sporu. V tomto prípade nebolo ani uplatnenie práva a ani obrana založená iba na formulárových podaniach návrhu a vyjadrení, ale náročnosť sporu si vyžadovala individuálny prístup zo strany právnych zástupcov ako aj nie nezanedbateľnú časovú a odbornú náročnosť. Z uvedených dôvodov nie je namieste aplikácia ustanovenia § 150 ods. 2 O.s.p.

Z týchto dôvodov odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti vo výroku o náhrade trov konania vo vzťahu k vedľajšiemu účastníkovi podľa § 219 ods. 1 O.s.p. ako vecne správny potvrdil.

O náhrade trov odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa ust. § 224 ods. 1, § 142 ods. 1, § 151 ods. 1 O.s.p. tak, že úspešnému vedľajšiemu účastníkovi priznal náhradu trov odvolacieho konania vo výške 19,61 Eur. Vedľajší účastník si náhradu trov odvolacieho konania nesprávne vyčíslil, preto mu odvolací súd nepriznal ním požadovanú výšku odvolacích trov. Predmetom odvolacieho konania bola suma 66,83 Eur, predstavujúca náhradu trov konania, a preto vedľajšiemu účastníkovi patrí náhrada trov odvolacieho konania, spočívajúca v odmene za právne zastúpenie podľa § 10 ods. 1, § 13a ods. 2 písm. b//, § 16 ods. 3, § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z., vypočítaná z tejto hodnoty za 1 úkon právnej pomoci 16,60 Eur, znížená na polovicu základnej sadzby, t.j. 8,30 Eur za podanie vyjadrenia dňa 28.07.2014, režijný paušál 8,04 Eur + 20 % DPH z odmeny a náhrad, t.j. 3,27 Eur, spolu trovy odvolacieho konania vo výške 19,61 Eur.

Rozhodnutie bolo prijaté senátom krajského súdu jednohlasne.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je odvolanie prípustné.